

MODES D'EMPLOI DES APPAREILS

POMPE ELLA



En cas de questions ou de problèmes, veuillez-vous adresser à Proximos

**36, avenue Cardinal-Mermillod, 1227 Genève
Tél. : 022 420 64 80 Fax : 022 420 64 81**

Ce mode d'emploi est inspiré du mode d'emploi du fabricant. Pour toutes informations supplémentaires ou pour obtenir le mode d'emploi complet, veuillez contacter Proximos ou le fabricant directement (Nestlé).

TABLE DES MATIERES

| | |
|--|------------------------------------|
| 1. ASTUCES ET REMARQUES..... | 3 |
| 2. DESCRIPTION GENERALE ET OPERATIONS DE BASE | 3 |
| 3. MISE EN SERVICE DE LA POMPE | 4 |
| 3.1. UTILISATION SUR SECTEUR..... | ERREUR ! SIGNET NON DEFINI. |
| 3.2. UTILISATION SUR BATTERIE | ERREUR ! SIGNET NON DEFINI. |
| 4. MISE EN MARCHÉ | ERREUR ! SIGNET NON DEFINI. |
| 5. MODIFICATION DU DEBIT OU DE LA DOSE LIMITE | ERREUR ! SIGNET NON DEFINI. |
| 6. VERIFICATION DU VOLUME DELIVRE | ERREUR ! SIGNET NON DEFINI. |
| 7. ALARMES | 7 |
| 8. NETTOYAGE DE LA POMPE..... | ERREUR ! SIGNET NON DEFINI. |
| 9. SPECIFICATIONS..... | 7 |

1. ASTUCES ET REMARQUES

- Pour des raisons d'hygiène et pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil, il est indispensable de changer :
 - La tubulure d'administration et rallonge, tous les jours.
 - Le sac de 1.5L, tous les 2 jours si utilisation pour administrer de l'eau en Y
- La rallonge se met à la suite de la tubulure, au besoin retirer l'embout violet pour connecter la rallonge à la sonde.

2. DESCRIPTION GENERALE ET OPERATIONS DE BASE

La pompe de nutrition ELLA™ est réservée **exclusivement à la nutrition entérale** et peut être utilisée à l'hôpital ou à domicile. Elle dispose d'un programme d'administration en continu et plusieurs fonctions qui garantissent la sécurité du patient. Son utilisation est réservée aux personnes formées par Proximos ou au personnel soignant qualifié. Il est possible de venir chez Proximos pour un cours de formation sur les techniques de manipulations de cette pompe.

Même avec l'assistance d'une pompe, des problèmes tels que diarrhée ou ballonnements peuvent subvenir. La vitesse d'administration doit être adaptée aux besoins individuels de chaque patient. Des contrôles réguliers sont recommandés en cours d'administration.


Contre-indications

- Ne pas utiliser pour la nutrition parentérale ou pour toute autre administration intraveineuse.
- Ne pas utiliser lorsque la nutrition entérale est contre-indiquée (par ex. iléus, diarrhée échappant à tous les traitements, pancréatite aiguë grave ou atonie intestinale) et qu'il faut recourir à une nutrition parentérale.



3. MISE EN SERVICE DE LA POMPE

3.1. MISE EN CHARGE ET AUTONOMIE

| | |
|---|---|
|  | <p>Avant la première mise en service, charger la batterie pendant env. 6 heures.</p> <p>Autonomie maximale de 8h à un débit de 100 ml/h. La batterie se recharge également pendant le fonctionnement sur le secteur. En cas de débranchement du secteur, la commutation sur les batteries se fait automatiquement.</p> |
|---|---|

4. MODE D'EMPLOI RESUME ET EN IMAGES

Toutes les étapes sont indiquées au verso de la pompe

4.1. METTRE EN PLACE LA TUBULURE

| | | |
|---|---|--|
|  |  |  |
| <p>Pousser la pièce violette sur la droite pour qu'elle se place dans l'espace de retenue</p> | <p>Appuyer sur push pour fermer le couvercle de la pompe</p> | |

4.2. METTRE LA POMPE EN MARCHÉ




La pompe indique « maintenir pour allumer » = Appuyer 3 secondes









4.3. CONSULTER ET EFFACER LES VOLUMES DE NUTRITION ADMINISTRES

| | |
|---|--|
|  |  |
| <p>Appuyer une 1^{ère} fois sur « info »</p> | <p>Appuyer une 2^{ème} fois sur « info »</p> |

4.4. PURGER LA TUBULURE

| | |
|---|--|
|  | <p>Une fois la purge enclenchée, cesser d'appuyer sur le bouton La purge s'arrête automatiquement 10 cm avant la fin de la tubulure Appuyer sur ce bouton pour réenclencher/ stopper une 2^e purge</p> |
|---|--|

4.5. PROGRAMMER LA NUTRITION

| <p>Ajuster le débit (en ml/h)</p> <p>Appuyer une 1^{ère} fois sur </p> | <p>Ajuster la quantité à administrer</p> <p>Appuyer une 2^{ème} fois sur  et choisir entre les 2 modes d'administration</p> | |
|---|---|---|
|  <p>Appuyer sur   pour atteindre le débit souhaité</p> | <p>CONT = Mode par défaut = la pompe sonne une fois que la poche/ bouteille est vide</p>  | <p>DOSE = la pompe sonne une fois que la dose définie est administrée</p>  <p>Pour revenir au mode par défaut, appuyer sur </p> |

4.6. ADMINISTRER LA NUTRITION


| | |
|---|--|
| <p>Débuter l'administration => appuyer sur </p> |  <p>Les flèches vertes indiquent que la pompe est en fonctionnement. Le rotor tourne pendant quelques secondes, s'arrête et reprend l'administration de nutrition et ainsi de suite.</p> |
|---|--|

4.7. NETTOYAGE DE LA POMPE












Eteindre la pompe et retirer le câble du chargeur

| | |
|---|---|
| <p>Passer rapidement la pompe sous le robinet</p>  <p>Ne pas passer l'arrière de la pompe sous l'eau</p> | <p>Eponger de suite le mécanisme</p>  |
|---|---|

4.8. ASTUCES

| | |
|--|--|
| <p>Purger la tubulure manuellement</p> |  |
| <p>Utilisation de la pompe Ella avec pied à perfusion</p> |  |
| <p>Utilisation avec flexibaggle</p>  <p>Positionnement de la tubulure : bien au milieu. Le surplus de la tubulure peut rester derrière la pompe. Flacon de 500ml : repose directement sur le support du sac à dos</p> |  <p>NB : Poche de 1,5L : N'utiliser que des Combisets car poches NED 1.5L + tubulure est trop long et trop rigide → un coude se forme</p> |

5. ALARMES

| Alarmes | Solutions |
|---|---|
|  | Vérifiez que la tubulure est complètement remplie. Si une purge supplémentaire est nécessaire, la purge automatique peut être répétée. |
|  | Terminez l'administration ou programmez une nouvelle nutrition. Remarque: si la valeur DOSE DELIVREE n'est pas effacée avant chaque nouvelle administration, l'alarme de fin de nutrition peut retentir prématurément. |
|  | Démarrez l'administration ou éteignez la pompe. Augmentez de 2 minutes le délai d'inactivité en appuyant sur  |
|  | Fermez la porte de la pompe. |
|  | Ouvrez la porte et vérifiez si la cassette et la tubulure sont correctement installées. |
|  | Si la poche de nutrition est vide, remplacez-la et redémarrez l'administration. Recherchez la présence d'air entre la poche et la pompe et assurez-vous que la tubulure est connectée correctement à la poche et complètement purgée. |
|  | OBSTRAMONT: Vérifiez la présence d'une obstruction de la tubulure avant la pompe. OBSTR AVAL: Vérifiez la présence d'une obstruction de la tubulure ou de la sonde après la pompe. Si nécessaire, rincez la tubulure. Assurez-vous que le liquide s'écoule correctement. Ouvrez la porte, contrôlez la mise en place de la tubulure et refermez la porte. |
|  | Connectez l'appareil à l'alimentation secteur. Chargez la batterie. |
|  | Éliminez la source de l'interférence magnétique ou déplacez la pompe. |
|  | Eteignez la pompe et redémarrez-la. Si le message d'alarme apparaît à nouveau, n'utilisez pas la pompe et contactez votre représentant Nestlé Health Science local ou un prestataire de services agréé Nestlé. |

6. SPECIFICATIONS

| | |
|--|---|
| Dimensions : | 14cm x 14cm x 6.2cm |
| Poids : | 500g |
| Alimentation sur secteur | 100 à 240V ; 50 à 60 Hz |
| Fonctionnement sur batterie | 24h à 125 ml/h – Durée de charge <6h Batterie rechargeable sur secteur |
| Débit | 1 à 600 ml/h – incréments 1 ml |
| Dose limite | 1 à 4000 ml |
| Précision du débit | +/- 5% à 100ml/h – vol : 100ml – liquide : eau |
| Pression de refoulement | ≤ 0.5% par PSI |
| Type de protection | Classe II, Protection contre l'eau de ruissellement (IP25) |
| Labels de sécurité : | EN 60601-1-2-3e |
| Détection de l'air | 1.5 ml |
| Température de stockage | -20 à + 60°C |
| Durée fonctionnement à 125 ml/h | 20h après 3 ans - > 5 ans maintenance de la pompe |